

مذهب موضع عالی که در کتبیه هر یک بسفیداب روی متن زر عنوان
هر قسمت نوشته شده است - ۵۵ صفحه ، هر صفحه ۱۲ سطر ، هر سطر
یک بیت ۶۷ میلیمتر در متن و ۱۴ بیت در ۲۸ مصروف در حاشیه .
خط نستعلیق کتابت خوش . راقم مقصود عملی تپرازی . تاریخ تحویل سال
(۱۰۷۰ ، شماره ۳۶)

تقسیمات مانند نسخه پیش

آغاز : مانند نسخه پیش

بهایان :

« سگو اندۀ خویش با دشمنان نه لاحول گویند تبادی کنان »
« تعمت الکلیات افصح المتكلّمین شیعه مصلح الدین سعدی
شیرازی علیه الرحمة والمغفرة بتاریخ يوم الاثنين غرة شهر ذی الحجه .
الحرام . الزاجی مقصود علی الشیرازی شفرا الله ذنویه و ستر عیوبه .
نسخه در حدود میال ۱۳۹ در تماکن فیوم نامی بوده ، با مرافق علیشاه
مرمت و تجلیل شده و پسال ۱۴۸۲ از عرقن ناصر الدین شاه گذشته
است و لشت صفحه اول مهر اورا دارد .

(۱۴)

کلیات

سعدی

باندازه ۱۳ × ۱۹۵ - جلد متوای روغنی عالی بوم سرخ
ترنج و سر ترنج و حاسبه بوم مشکنی گل و بلبل نقاشه متن گل و برگ
مذهب ، اندرون قهوه‌ای ساده حاسبه بدھ . کاغذ ترمه اصفهانی
جدول و کعنده زرین . صفحات ابتدای هر کتاب متن و حاسبه مذهب
بین سطور طلا اندازی مصراعها تماماً در میان نسخه مذهب . هر صفحه

سه لچکی مذهب دارد - ۷۱۲ صفحه - سطور صفحات یکدست نیست و در متون و حاشیه بطور متوسط ۲۳ بیت نوشته دارد - (۵) سرلوخ و یک سرفصل مذهب عالی - خط شکسته نستعلیق کتابت خفی ممتاز -

رقم درویش عبدالمجید - تاریخ ۱۱۸۲
آغاز؛ « منت خدای را عزوجل

بایان :

« هر آنکه نام من از راه نیکوئی ببرد

همیشه در دو جهان نام او بده نیکی باد »

« تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب في شهر Shawal المكرم
من شهور سنة ۱۱۸۲ نظر بخواهش عاليحضرت.... آقا محمد حسين
حفظه الله تعالى عن الآفات والآليات كمترین بندۀ اخلاص کیش عبدالمجید
درویش در حدود تحریر این کتاب برآمد ونظر بخواهش صاحب کتاب
قصاید عربی و ملمعات و هزلیات و مطابیات و مضمونات و ملحقات که
جامع کلیات به اول کتاب افزوده است نوشته شد . ناظرین را بکاتب
بحثی نباشد ، تم بالخير . »

سال ۱۲۹۶ از عرض کتابخانه گذشته است و پشت صفحه اول
و آخر مهر ناصرالدین شاه و مظفر الدین شاه را دارد .

(۴۱۵)

گلیات

سعدی

باندازه ۱۳۰×۲۰۰ - جلد، روغنی عالی بوم تریا کی گل و بلبل
و بروانه نفاسی ، حاشیه باریک مشکی مذهب اندرون بوم سرخ بوته
برگ موئی مذهب قرنج و سر قرنج و حاشیه بوم مشکی گل و بوته
نفاسی ، عمل آقامان تاریخ سال ۱۴۰۵ - کاغذ ترمه کشیری شکری

جدول و کمند زین و عنوانها بزر - دو صفحه اول و هشت موضع دیگر در درج کتاب ، برسر هر قسمت ، متن و حاشیه بین سطور طلا اندازی حاشیه بوته اندازی منقش مذهب - (۱۰) سراوح مذهب مرصع خوش که در متن نقش برند دارد - و در کتیبه بعضی روی متن زر بقلم لا جورد عنوان نوشته شده است - چهار اوح سرفصل بوته مذهب زیند میلو - ۷۱۲ صفحه ، هر صفحه ۱۲ سطر ، هر سطر یک بیت ۶ میلیمتر در متن ۳۰ بیت در ۴۰ هزار متر مربع در حاشیه - خط شکسته نستعلق کتابت خفی خوش - رقم رضا [۹] - تاریخ تحریر سال ۱۴۰۰ (شماره ۳۲۶)

تقسیمات مانند نسخه شماره ۱۱۱

آغاز مانند نسخه شماره ۱۱۱

پایان پوستان :

« بتاریخ عصر چهارم جمادی الثانی سنه ۳۰۰ [۱۲] »

پایان قصاید فارسی :

« بتاریخ عصر ۴ جمادی الثانی سنه ۳۰۰ [۱۲] »

پایان نسخه :

« چکنده مالک مختار که فرمان ندهد

چکنده بند که سر بر خط فرمان ننهد »

« در اوقاتی که سلیمانه قلم شکسته رقم چون آشنائی آشنا یان عصر از استقامت منحرف ... می بود اشعار شیخ المشایخ مصلح الدین سعدی شیرازی پجهة اینکه خود مسوده خط نماید در نهایت تعجیل تحریر ... نمود ... بتاریخ شهر ربیع الثانیه ۱۱۸۲ با تمام رسید . »

ولی ابن تاریخ قلم خوردگی دارد و تاریخ تحریر همان سال

۱۴۰۳ است

نسخه رقم صحیح ندارد ولی مرحوم میرزا عبد الوهاب نشاط

معتمد الدوله که پکبار آنرا عرض دیده دریشت صفحه اول تصریح کرده است : « کلیات شیخ سعدی علیه الرحمه خط میرزا رضا اصفهانی و امن نظر مرحوم نشاط چنین تأثیه میشود که در بایان گلستان سه بار هم « رضا » بطرز ابهضاء نوشته شده است.

بسال ۱۲۳۶ از عرض فتحعلیشاه گذشته در حاشیه صفحه اول نام او بسفیداب روی متن زرد نیمترنجی نوشته شده و بسال ۱۲۸۲ از عرض ناصرالدین شاه گذشته و بشت صفحه اول مهر او همت و در بشت صفحه پدرنوه ناصرالدین شاه بخط خود چنین یادداشت کرده است :

« روز شنبه بازدهم ماه جمادی الاول سنه ۱۲۶۶ در کلانه فرنگی باع که بسیار بسیار مبارک جای است نشسته بودم مهد تقیخان سیان خیر فتح مشهد را آورد . سلطان فاجاریه بسیار پاپد حرمت این کلاه فرنگی را نگاه دارند و همیشه میمون و بسیارک و بفال نیک پدانند . »

(۴۱۶)

کلیات

سعدی

بانده ازه ۱۵۷ × ۲۶۰ - جلد روغنی عالی بوم نیموئی بوته اندازی مذهب منقش حاشیه باریک بوم مشکی بوته ریزه مذهب ، اندرون بوم مشکی گل و برند و بوته مذهب که در دو ترنج دو تصویر لیر مرد نشسته بزر رسم شده است - کاغذ قرمه جدول زدن - تمامی حففات متن و حاشیه پین سطور طلا اندازی حاشیه بوته اندازی مذهب و من تسمه شنگرفی و بک لجکی لا جوردی بوته اندازی و دولجکی مذهب دارد - عنوانها بزر - (ه) سر لوح بزرگ مزدوج و (ه) سر لوح کوچک مرصع مذهب خوش که در هر یک عنوان هر سه پشنگرف

روی متن زر نوشته شده - ۵۷۲ صفحه، هر صفحه ۱۱ سطر، هر سطر
یکش بیت ۷۰ میلیمتر در متن ۱۲ بیت در ۴۲ مصوّع در حاشیه - خط
نستعلیق شکسته کتابت جلی و خوش - رقم علی اصغر همدانی - تاریخ
تحویر سال ۱۴۰۳ - (شماره ۱۴۱۵۶)

تقسیمات مانند نسخه بیش

آغاز : مانند نسخه بیش

بابان پوستان :

« قمت البوستان فی یوم السبت من شهر رجب المرجب فی

سنه ۱۴۰۲ »

بایان مضمونات ، « قمت المضمونات علی بد الحقیر الفقیر علی
اصغر همدانی »

بابان نسخه :

« من گوسته در بر ابرم سفره نان همجون عزیزم بر در حمام زنان »
« اختتام ابن نسخه سعادت فرجام دو مدحجن
ان بس که خط بندگی بنواب گیتی ستانی سپرده... گیتی ستانی که
از میامن فتح علی بوچه حسن افتتاح فتوحات بلا نهایات ... اعنی قوه
باصره عظمت و شهرداری الموسوم با اسم محمد بن الحسن صاحب -
العصر نام نامبیش از فتح علی نام و رو اسم سایش از جد
حسین بهره ور اسم جد والا نبار و فرط محبت به برادرزاده
بزرگوار بیباخان قاجار بین الانام استهار و نامدار آمر بر ترفیم سعادت
نامه سعدی دولت سلطان محمد و آل امجد بمحمد وآل محمد
سخله ... باد فی شهر ربيع الثانی سنه ۱۴۰۲ [] اتفاق افتاد الهی
.... بمحمد و آله »

چنانکه ملاحقه سد نسخه با مرآفا محمد خان قاجار تهیه شده

وازاو یفتحعلیشاه منتقل گردیده است وی سال ۱۲۳۶ از عرض کتابخانه گذشته و پشت صفحه اول مهر او هست و ظاهراً خود او کتاب را بفر زندش (عباس میرزا یا نواده ارشد محمد میرزا) بخشیده و در پشت صفحه اول این عبارت بخط او هست؛ این کتاب سعدی را خوب محافظت کن، فرزند عزیزم تا خدا ترا محافظت کند انشاء الله بتاريخ شهر ربیع دو باره در چه تاریخ یکتابخانه وارد شده است

(۴۱۷)

کلیات

سعدی

باندازه ۱۳۰×۱۰۰ - جلد های توی مشکی تر نج و سر تر نج بریده ضریبی زمینه مذهب، اندرون نیماج سرخ بغدادی - کاغذ ترمه جدول و کمنه زرین مصراعها بین تسمه مذهب - عنوانها بستگرف در سر صحنهای منتش روی زمینه زر نوشته شده و در هر صفحه سه لوحکی حلکاری دارد آخرین صفحه هر کتاب قسمتهای بیاض در متن و حاشیه حلکاری و بعضی مذهب مرصع است و دو صفحه اول هر کتاب متن و حاشیه بین سطور طلا اندازی و حاشیه حلکاری است - (۴) سر لوح سردوچ مذهب مرصع عالی و بوسرا کتاب اگر سر لوح مرصع نباشد سرفصل مذهب مرصع عالی دارد که عنوان بسرخی روی زمینه زر در کتیبه آن نوشته شده - بین رسالت و گلستان در دو صفحه دو شمسیه مذهب مرصع عالی دارد و متن صفحه حلکاری است - در تمامی صفحات یا تذهیب یا ترجیح یا حلکاری رسالت و گلستان و گلستان و یوستان هر یک در دو صفحه دو شمسیه مذهب مرصع عالی دارد و متن صفحه حلکاری است - در تمامی صفحات یا تذهیب یا ترجیح یا حلکاری دارد - ۹۶۰ صفحه، هر صفحه ۵ سطر

هر سطر يك بيت و ۹ بيميل متر در متن و ۴ بيت دل ۸ بصرع در حاشيه .
خط شکسته نستعملیق کتابت خفی خوش - رقم محمد هادی اصفهانی -
تاریخ تحریر سال ۱۴۰۷ - ۱۲۰ (شماره ۳۶۹)

نقسیمات مانند نسخه بیش

آغاز مانند نسخه بیش

بایان گلستان : « قدر فرغ من تسوید ... فی يوم الخامس
من العشر الثالث من شهر السايع من العام الخامس من المائة الثالثة
من الانف الثاني من الهجرة ... وانا العبد الضعيف الخاطي الراجي
محمد هادی ابن محمد رضا الاصفهانی ... (شهر ربیع سال ۱۴۰۷)
نایان کتاب :

« من سخن راست نوشتم تو گرشن راست بخوانی

جرم لیلاج نباشد چو تو شطونج ندانی ،
« قله تمت الفردیات شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی بعون
المک القيوم فی سنه [۱۴] ... حسب الاشاره ... میرزا
عبدالوهاب مستوفی جلیل الشأن دارالسلطنه اصفهان - ابن کتاب کایات
تاریخ اواخر شهر ربیع الثاني من شهور سنه سبعه و مائین بعد الانف
من الهجرة ... على بد الحقیر الفقیر المحتاج الى ربه الغنی محمد
هادی ابن محمد رضا الاصفهانی - سمی اتعام پذیرفت ... درامان ملکه
سیحان باد بر ب العباد . تم »

بسال ۱۴۶ از عرض گذشته است

(۴۱۸)

انت

سعدی

پاندازه ۱۴ × ۲۲۰ - جلد ساغری مشکی ترجمه و سر تونیج
و گوش و حاشیه برده ضربی زمینه زربوته عنایی ، اندرون تیماج ترداکی

ساده - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین عنوانها بشنگرف - دو صفحه
اول و شش موضع دیگر در درج نسخه متن و حاشیه بین سطور طلا انداری
حاشیه مذهب مرصع عالی - (۷) سر لوح مزدوج مذهب مرصع عالی
و خوش که در کتبیه آنها روی متن زر عنوان نوشته شده - ۱۴ صفحه ،
هر صفحه ۲ سطر ، هر سطر دویست ۵ میلیمتر - خط نسبتیگر کتابت
خلفی متوسط - بدون رقم - تاریخ تحریر سال ۱۴۲۶ - ۱۴۲۳ - (۳۰۱۸)

آغاز : مانند نسخه پیش

پایان بوستان :

« تم الكتاب البوستان بعون الله الملك المنان في يوم الجمعة
لوزدهم شهر جمادي الاول من شهور سنة ۱۴۲۲ »
پایان کتاب

« سهل است که من در قدست خالک شوم

ترسم که تو پای بر سر من ننهی »

« تم الكتاب الكليات من نتایج افکار زیدة العارفین
شيخ مصلح الدين سعدي في هفتم شهر رجب سنة ثلث وثلاثين ومائتين
بعد الف من الهجرة النبوية »

نسخه متعلق به بهرام میرزا معزالدolle بوده و در تاریخ مال
۱۴۷۷ در تبریز بدختر خود بخشیده و سال ۱۴۲۶ از عرض کتابخانه
گذاشته است .

(۴۱۹)

اث

سعدي

باندازه ۱۵۰ × ۲۰۰ - جلد ساغری مشکی ساده المدرون تیماج
عنایی - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین - عنوانها بشنگرف و لا جورد

دو صفحه اول و ده موضع دیگر در درج نسخه متن و حاشیه من سلطور
طلا اندازی و حاشیه بوته اندازی مذهب منقش - (۱) سر لوح مذہب
هر صفحه خوش ۳۹۴ صفحه هر صفحه ۲ سطر، هر سطر دویست ۳۰
میلیمتر، خط نستعلیق کتابت خوش - رقم زین العابدین شیرازی -
تاریخ تحریر سال ۱۴۱۰ - (شماره ۳۲)

تفصیمات مانند نسخه پیش با حذف مقدمه و رسالت،

آغاز: « تمت خدایرا عزو جل »

پایان گلستان:

« تمت الكتاب ... فی تاریخ یوم الاربعاء بتعجم شهر ربیع الثانی

من شهور سنه ۱۴۱۰ ».

پایان نسخه:

« خورشید چو در خانه درویش آید

از بخت نگونش ابر در بیش آید. »

« تمت الكتاب ... فی تاریخ یوم الخميس نهم شهر ربیع الاولی
من شهور سنه ۱۴۱۰ آنین واربعین [و مائین] بعد الالف من الهجرة
بید الحقیر ... قراب اهدام شیعیان جناب امیر المؤمنین، زین العابدین
ابن حاج محمد جعفر الشیرازی ای یوم الدین. »
سال ۱۴۸۲ از عرض گذشته است.

(۴۲۰)

ات

سعدی

باندازه ۱۴ × ۲۳۰ - جلد مقوای روغنی خوش یوم سرخ
مرغش گل و بلبل تقاضی حاشیه یوم زرد مرغش گل ریزه تقاضی، اندرون
یوم مشکی بوته و گل و بلبل مذهب - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین

در هر صفحه سه لپکی مذهب و مذهب مرصع دارد - عنوانها آنچه درمتن است بسرخی در سخنهای مذهب مرصع روی زمینه زر و آنچه در حاشیه است روی زمینه زرماده - دو صفحه اول و چهارموضع دیگر در درج نسخه متن و حاشیه بین سطور طلا اندازی حاشیه مذهب مرصع عالی - (۵) سرلوح مذهب مرصع عالی - ۴۸۶ صفحه ، هر صفحه ۱۶ سطر ، هر سطر یک بیت . ۵ میلیمتر در متن ۱۶ بیت در ۳۲ مصیرع در حاشیه - خط مستعلق کتابت خوش رقم محمد شیرازی - بدون تاریخ تحریر (نیمة اول قرن ۳) ، (شماره ۳۳۲)

تقسیمات مانند نسخه شماره ۱۱۶ .

آغاز : مانند نسخه شماره ۱۱۶ .

بایان گلستان :

« کتبه العبد الاقل محمد مهدی شیرازی حسب الفرموده
بیرزا رضاقلی بترقیم قرمز نویسی و شکستگی ابن اوراق برداشت . . . »

بایان بوستان :

« تمام شد کتاب بوستان افصح الفصحاء شیخ سعدی شیرازی
علیه الرحمه ، کتبه العبد محمد مهدی شیرازی »

بایان نسخه :

« ملاقات ارسورت نیست عالی ز معنی نیما دل نیست خالی
بسال ۱۳۳۲ از عرض گذشته است

(۴۲۱)

گلیات

سعدی

باندازه ۱۸۰ × ۲۸۰ - جلد ساغری مشکی ترنج و نیمنرج و
گوشه و حاشیه مذهب اندرون تیماج عنایی ترنج و گوشه بوته سبز -

کاغذ ترمه جدول و کمتد زرین - عنوانها پسرخی در سر صحنهای زمینه
زرو بعضی ساده - دو صفحه اول و دو صفحه بیچاره موضع دیگر در متن
و حاشیه بین سطور طلاندازی حاسیه مذهب مرخص عالی - (۶) سریوح
مذهب مرخص عالی - ۹۴ صفحه، هر صفحه ۱۲ سطر، هر سطر ۱۵ میلیمتر - خط شکسته نستعلیق کتابت خفی عالی - رقم سیدعلی
شیرازی - تاریخ تحریر سال ۱۲۹۱. (سماوه ۳۰۶۵)

تقسیمات مانند نسخه بیش

آغاز؛ مانند نسخه بیش.

نابان:

«.... آواز طبل فرو می‌ماند گناه من جیست. نس الكتاب
یعون الملک الوهاب فی سنه ۱۲۹۱ در تاریخ بیست و پنجم شهر
جمادی الثانی سنه ۱۲۶۱ حسب الخواهش میرزا علیا حفظ الله
تعالی سمت اتمام تدبیرت، علی ده احقرالناس غرفه پهرگنه سید علی
غفرانله ولوالدنه بمحمد و آلہ الطاهرين».

نسخه متعلق به سلطان امیر نظام گروسی بوده و در تاریخ
۱۳۰۷ هنگام ولیعهدی مظفرالدین شاه با و نقدش کرده است - بمال
۱۳۲۲ از عرض گذشته است.

(۴۲۲)

گلیات

سعدی

پاندازه ۱۴۸ × ۲۰۰ - جلد مقوای روشنی عالی بوم زنونی
زرگ گل و بوته نفاسی حاسیه بند روسی گل ریزه نفاسی، اندرون بوم
سرخ بوته برگ موئی مذهب حاسیه، باربک مشکی - کاغذ ترمه جدول

وکمند زرین - عنوانها بسرخی - دو صفحه اول و سه موضع دیگر در
دوچ نسخه متن وحاشیه ، بین سطور طلائنداری ، حاشیه بوتهانداری
مذهبین نقش - (ع) سرلوح مذهب مرصع عائی - ۷۸ صفحه، هر صفحه
۱۸ سطر ، هر سطر بک بیت ۴ میلیمتر در متن و ۱۷ بیت در چهار
مربع در حاشیه - خط شکسته نستعلیق کتابت خفی خوش - رقم
میر محمد حسین اصفهانی - تاریخ تحریر ۶۸-۱۲۶۶ (شماره ۳۲۱)

تقسیمات مانند نسخه پیش

آغاز مانند نسخه پیش

بایان گلستان :

« قدرت نسخة الشريفة العموسة بگلستان الشیخ الاجل
مصلح الدین الشیرازی فی بدلاقل السادات ابن میر محمد سعین
الحسنی محمد حسین الاصلهانی دارالسلطنه اصفهان در روز
پیشنه بیست و دوم شهر ذی القعده الحرام ۱۲۶۶ »

بایان نسخه :

« من سخن راست نوشت تو گرش راست نخوانی
هرم لیلاج چه باشد جو تو شطرنج ندانی
در تاریخ شهر شعبان المعلم سنه ۱۲۶۸ . قد فرغت من تسویید
کتاب شیخ سعدی انفارمی وانا تراب اقدام المؤمنین
ابن محمد محسن الحسنی محمد حسین الاصلهانی فی دارالسلطنه
اسفهان سنه ۱۲۶۸ .. کتبه ابن محمد محسن الاصلهانی
فی سنه ۱۲۶۸ »

بسال ۱۲۷۲ خربداری شده و ابن معنی را ناصرالدین شاه بخط
خود در بخش صفحه اول نوشت و مهر کردۀ است - بسال ۱۲۸۲ از
عرض گذشته است.

(۴۲۳)

گلبات

سعدی

باندازه ۱۰۰ × ۴۰ - جلد روغنی خوش بوم زیتونی گل و بلبل
و پروانه حاشیه پاریک مشکی مذهب ، اندرون سرخ بوته نرگس و
جدول مذهب - کاغذ ترمیه جدول و کمند زرین عنوانها بسرخی لاجورد
و سیلو . دو صفحه اول و دو صفحه اول بوستان متن و حاشیه بین سطور
طلاء اندازی ، حاشیه مذهب مرطبع عالی - سه موضع دیگر نیز دو صفحه
اول بین سطور طلاء اندازی - (۵) سر نوح مذهب مرطبع عالی و (۶)
سر فصل مذهب لاجوردی - ۹۹۴ صفحه ، هر صفحه ۲ سطر ، هر سطر
دو بیت ۳۰ میلیمتر - خط نستعلیق کتابت خفی خوش - بدون رفم

تاریخ تحریر سال ۱۲۹۸ ، (شماره ۳۲)

تفسیرات مانند نسخه شماره ۱۱۷

آغاز : مانند نسخه شماره ۱۱۷

بایان :

«..... که آواز طبل مغلوب است و گناه از من نیست . نه ...»

المظہحات من شهرور سنہ ۱۲۶۷ .

بسال ۱۲۸۲ از عرض ناصر الدین شاه گذشته و پشت صفحه اول
سهر او را دارد .

(۴۲۴)

گلبات

سعدی

باندازه ۱۰۰ × ۲۵۰ - جلد روغنی عالی متن زیتونی زرک گل
و بوته نقاشی حاشیه بوم فهودای زرک گل ریزه نقاشی ، اندرون سبز تبره

و نرگس و شکوفه کاغذ ترمیم دو جدول و بکشند زرین - عنوانها بسرخی - دو صفحه با قبیل متن نسخه ، متن نسخه بوته اندازی مذهب خوش که در هر صفحه در یک ترجمه و دو سترنج مطالبی در باره کیفیت تقدیم نسخه . بنابر الدین شاه و در پیشانی دو صفحه نام ناصر الدین شاه بالقاب بخط رقای خوش بزر روی زمینه لاجورد در دو ترنج نوشته شده است - ترجیح سوچ در سر کتابها دو صفحه متن و حاشیه بین سطور طلا اندازی و حاشیه بوته اندازی مذهب منتش است - (۴) سراج بزرگ و (۴۲) سرفصل بزرگ و کوچک مذهب مرجع عالی که در کتبیه آنها عنوان هر قسمت بسرخی روی متن زر نوشته است - ۸۲ صفحه هر صفحه ۱۸ سطر، هر سطر بک بیت . ۰ میلیمتر و ۶۴ میلیمتر در متن و ۱۷ بیت در ۴۳ مصیر در حاشیه - خط شکسته مستعليق کتابت خفی خوش - رقم عبدالله اصفهانی - تاریخ تحریر سال ۱۲۷۱ (شماره ۳۱۸)

تقسیمات مانند نسخه شماره ۱۲۰

آغاز مانند نسخه شماره ۱۲۰

بابان :

«كتبه ليقي الذكر في اسمه بعدى في ذات العجل اغفرل كتابه السعدى»
 «تمت الكتاب ... در دورالخلافه طهران سمت تحریر بدبرقت ،
 کتبه العبد الاقل المجرى عبداله بن حاج آقا جانی الاصفهانی . فی سنہ
 ۱۲۷۱ بسال ۱۲۸۲ ، از عرض ناصر الدین شاه گذشته و در حاشیه صفحه
 دوم مهر او را دارد .

(۴۲۰)

گلیات

سعدی

پاندازه ۱۰۰ - چند روغنی عالی بوم مشکی تشعیرسازی

مذهب دو ترنج و چهار نیمترنج بوم لیموئی و زو حاشیه بوم مشکی بوته گل سرخی، اندرون سرخ ساده - کاغذ تربه جدول و کمند زرین - عنوانها بزر و شنگرف و لا جورد - دو صفحه اول و پنج موضع دیگر متن و حاشیه، بین سطور طلا اندازی حاشیه مذهب مرخص عالی - (۷) سر لوح مذهب مرخص عالی - ۴۳۸ ۴ صفحه، هر صفحه ۲ سطر، هر صفحه دویست ۱۰۰ میلیمتر - خط شکسته نسخه نسخه کتابت خفی عالی و قصاید عربی نسخ کتابت خفی خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن ۱۳) (شماره ۱۲۴۰)

تقطیمات مانند نسخه شماره ۱۲۱ (با حذف فردیات)

آغاز: مانند نسخه شماره ۱۲۱

بایان

« با میل که طبع میکند چتوان کرد

عیبی است که در من آفریده است خدای»
ال تعالی از خانه سید رضا خان خواجه.

(۴۶۶)

سعدی

باندازه ۵۰۰ × ۳۲۰ - جلد تیماج مشکی ضربی مذهب عالی، اندرون تیماج ترنج و نیمترنج و نچکنی و حاشیه سوخت معرق زمینه الوان و مذهب عالی - تمامی صفحات متن و حاشیه کاغذ ستن قطعه ختافی حاشیه سمرقندی چهره‌ای دو جدول مذهب حواشی حلقه‌ای عالی - هر صفحه سه لچکی مذهب مرخص عالی - یک سرلوح و یک سرفصل مذهب مرخص ممتاز که در کتیبه سرلوح عنوان گلستان و در کتیبه سرفصل عنوان بوستان روی زمینه ذر بوته اندازی بسفیداب نویته سده است.

عنوانها بزر و در پشت صفحه اول در یک شمسه مذهب مرخص معتاز رفی زمینه زرسفیداب نوشته شده است: «برسم شاهزاده اعظم یادگار ابن فرخ بن سید احمد بن میرانشاه بن امیر تیمور گورکان» - ۶۶- صفحه هر صفحه در متن ۱۱ سطر ۵ میلیمتر و در حاشیه ۹ بیت در ۳۲ مصraig - خط متن نستعلیق کتابت جلی و حاشیه غبار عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن ۱) (شماره ۳)

آغاز گلستان:

«من خدایرا عز و جل که طاعتش موجب قربتست...»

بایان گلستان:

«و اطلب لنفسک من خیر تر مد بها

من بعد ذلك غفران لکاتبه

«اللهم اغفر لصاحبہ ولکاتبه ولقارئه ولجمیع المؤمنین والمؤمنات
والملین والصلوات برحمتك يا ارحم الراحمین»

آغاز بوستان:

«بنام خداوند جان آفرین حکیم سخن در زبان آفرین»

بایان بوستان:

«خداما رعفوم مکن نا امید بضاعت نیاوردم الا امید»

«تم الكتاب المسمى بسعدي ناسه بعون الله تعالى وحسن توفيقه و الصلاوة على نبيه محمد وآلله اجمعين»

جهون حاشیه میچفات آخر گلستان بس از خاتمه بوستان بیاض مانده بوده است، مجلس خامس از مجالس مقدمه کلیات سعدی را در آن نوشتند که باینجا تمام میشود:

«....و با خدا برداز و نیاز بر خلق تحيت وسلام نه دارد نیا مرزاد»

نسخه فرسوده شده بوده و پس از تعمیر سه صفحه از حاشیه که
دبالة مجلس پنجم بوده، رفته است و وصاله بیاض دارد و در پایان
بومستان ظاهرآ رقم و تاریخ تحریرداشته که نادانی آنرا تراوییده است.
بسال ۱۲۳۶ از عرض فتحعلیشاه گذشته و در حاشیه صفحه اول تام
وی بسفیداب روی متن زر در ترنجی نوشته شده و بسال ۱۲۸۲ از عرض
ناصرالدین شاه گذشته و در حاشیه صفحه اول مهر او را دارد.

(۴۶۷)

سعدي

پاندازه ۱۶۵ × ۲۶۵ - جلد ساغری مشکی ترنج و سر ترنج و
لچکی منگنه برمده - کاخذ دولت آبادی شکری متن زرشان غبار یک
تسمه مذهب و یک جدول و یک کمند زرین - و در هر صفحه سه لچکی
مذهب منقش دارد - عنوانها در متن بشترک و در حاشیه در سرفصلهای
مذهب منقش بسفیداب نوشته شده - دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب
مرضع که در میان صفحه اول در ترنج لا جوردي نفع سطر عنوان و آغاز
بومستان و در صفحه دوم عنوان و آغاز گلستان بسفیداب نوشته نمده -
. ۳۶ صفحه، هر صفحه ۱ سطر، ۶ میلیمتر در متن و ۱۲ بیت در ۴
مضرع در حاشیه - خط متن نستعلیق کتابت و خط حاشیه کتابت خفی
متوسط - بدون رقم - تاریخ تحریر سال ۹۹۳. (شماره ۴۸۰۸)
آغاز گلستان؛ مانند نسخه پیش

بیان گلستان:

« گرنيابد يگوش رغبت کس [برسوان] بیام باشد و پس »
« تمام سد کتاب گلستان ... » (جای رقم و تاریخ در صحافی
رفته است.)

آغاز بستان : مانند نسخه پيش

پايان بستان :

« هزاران درود و هزاران ئى زما ياد پرحضرت مصطفى »

« تمام شد كتاب بستان شيخ مصلح الدين سعدي شيرازي بتاريخ دهم شهر ذي القعدة الحرام سنه نهصدو نود و به بحمد الله و حسن توفيقه .»
پشت صفحه آخر نام فتحعليشاه قاجار بزر نوشته شده بوده که محو گردیده است و ابن مطالب نوشته شده است : « چون حسب الامر اعلى حضرت ... فتحعليشاه قاجار ... جانب ... بيرزا محمد شفيع صدر اعظم مربي و كافل امور ... محمود بيرزا بود ديوان سعدي عليه الرحمه را بجهة سوكار و سعتمدار شاهزاده اعظم ضبط نمود و كان ذلك في شهر جمادى الثاني سنه ١٢٣١ ». و در همین صفحه مهر محمود بيرزا هست . ابن صفحه را ، با کاغذ دیگر پوشانیده بوده اند که بعداً مطالب آن نمايان شده است - در پشت صفحه اول مطالبي است حاکي از اينکه بسال ١٣١٣ ، نسخه در تصرف حسين قوام دفتر بوده و آنرا بفرزندش محمود نام هبه کرده و معلوم نیست برانجام در چه تاریخ به کتابخانه وارد شده است .

(٤٢٨)

سعدي

ياندازه . ٧ : ٢٨٧ - جلد ساغرى مشكى ترنج و نيمترنج و مر ترنج و گوشه خوبى طلابوش اندرون تيماج سرخ عنابى ترنج و سرتورنج و گوشه سوخت تحرير طلابوش روی زمينه لاجوردی عالي - صفحات متن و حاسمه کاشد متن فطعه ختائى قهوه اي زرفشان جدول زرين حاشيه

۱

اصفهانی نخودی - عنوانها بزر و سرکب الوان - (۱) سر لوح مذهب
مرصع عالی که بصفحه اول العاق والصاق شده است - ۲۵۷ صفحه ،
هر صفحه . ۱ سطر درمن و ۴ بیت در ۸ مصروع و نیم سطر در حاشیه
خط متن نستعلیق تیمدو دانگ و کتابت چلی و خط حاشیه نستعلیق
کتابت خفی عالی - رقم عمار الملک الحسنی - تاریخ تحریر ۹۹۸ .
(شماره ۱۴۶۹۰)

آغاز گلستان : مائد نسخه بیش

پایان گلستان :

« گر نیاید بگوش رخت کس بررسوان پیام باشد و بین »
« تمت بعون الله وتوفيقه و الحمد لله رب العالمين و صلى الله على
خير خلقه محمد وآلله اجمعين . كتبه العبد المذنب المحتاج الى رحمة الله
و خفائه عمار الملک الحسنی خفر الله له ولمن قرأ ونظر فيه في عشر
او سط شهر المصفى ختم بالخير والظفر بدار السلاطنه قزوین سنہ ۹۹۸ »

آغاز بوستان مائد نسخه بیش

پایان بوستان (موجود) :

« قیامت که نیکان با علا رسند ز قعر ثری بر تریا رسند . »

بوستان دراین نسخه ناتمام و چند صفحه حاشیه در آخر بیاض
مائده است و چون کاغذ حاشیه از اینجا با اصل کاغذ نسخه تقابوت دارد
متوجه است که این قسم از حاشیه را کشیده و جای آنرا کاغذ تو وصله
کرده باشند ، همانطور که ظاهراً تمامی حواشی را که شاید تشعیر -
سازی و مزین بوده ؛ کشیده اند و کاغذ ساده وصله کرده اند .

از صفحه ۹۸ لاقل یک ورق ساقط است و شاید اوراق ساقط
نیز تصویر و تزیین بوده است که آنرا برداشته اند .

بسال ۱۵۶ وارد کتابخانه شده است . یادداشتها و ثبتها و مهر
و نام فتحعلیشاه و ناصر الدین شاه را محو کرده اند .

سعدی

پاندازه ۸۵ × ۲۹۰ - جلد روح‌خنی زمینه ذوق‌گل و بوته که در میان ترنج تصویر زن جوانی و در میان سر ترنج تصویر برندۀ نقاشی شده است، حاشیه زمینه بشمی گل ریزه، اندرون بوم سرخ گل و بوته میناسازی - حاشیه زمینه بشمی بوته میناسازی - صفحات متن و حاشیه کاغذ متن سمرقندی شکری افشار غبار جدول زرین، کاغذ حاشیه الوان عکاسی و حلکاری - عنوانها بسفیداب روی متن زر در میان سر صحنهای مرصع نوشته شده - دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع عالی فرسوده که در میان هر صفحه سه بیت در شش سطر نوشته و در پیشانی و ذیل این دو صفحه چهار مصراع بسفیداب نوشته شده که محو گردیده است و فقط بک مصراع: « چون صحن چمن براز گل و ریحان است » خوانده میشود در درج نسخه چندین موضع لجکیهای مرصع ممتاز دارد - (۶) مجلس مینیاتور ممتاز - (۷) صفحه، هر صفحه ۱۰ سطر، هر سطر بک بیت - خط تستعلیق کتابت جلی عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (احتمالاً بخط سلطان محمد خندان و تاریخ قرن ۱۰) . (شماره ۳۶)

آغا؛ مانند نسخه بش

بایان :

« شاعت نیاوردم الا امّه خدابا رَعْفُومٍ مَكْنُونا مِنْيَد »
 « تَمَتَ الْكِتَابُ بِعُونِ الْمَلَكِ الْوَهَابِ »
 ورق آخر نو نویسی است و هر قری از بک نسخه ناقص کلمات

حضرت علی بن ابیطالب با ترجمة منقول مترکی پاکخ نسخه افزوده اند
خط تزیینات این اوراق قدیمتر از متن بوستان و از قرن نهم است . در متن
طلائندازی و حواشی تشعیر سازی مذهب عالی و کلمات متن بسرخی
بخلط نستعلیق خوش است و در آخر سه ورقی نا نویس دارد .

(۴۳۰)

سعدی

باندازه ۱۳۵ × ۲۲۳ - جلد ساغری مشکی ترنج و سر ترنج
و گوشه زمینه گلی منگنه مذهب اندرون تیماج آجری ساده - صفحات
ستن و حاشیه ، کاغذ متن سهرفتی جدول زرین حاشیه آبی اشان مور
زده - دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب عالی مرطبع که در میان هر
صفحه شش مصراع از اول کتاب نوشته شده و بین سطوح طلااندازی
است - سر سخنها مذهب و عنوانها بقلم الوان در آنها نوشته شده -
(۴) مجلس بینیاتور عالی که در مجلس سوم (ص ۱۸۶) در کتبه
عمارت نقاشی شده بخط رقاع خفی بسفید اب نوشته شده است : «جهت
جناب فضایل مأب فصاحت شعار بلاغت دثار مولانا عبدالله المنشی
الكتابدار ، تمام شده في شهر سنه ۹۶۱ » ولی رقم تفاصی را نداد -
خط نستعلیق کتابت خفی خوش - رقم میرحسین سلطانی - تاریخ تحریر
سال ۹۶۱ . (شماره ۳۵)

آغاز : مائد نسخه بهش

نایان :

« بضماعت نیاوردم الا امید خدایا زعقوم مگن نامید »
« فرغ عن کتابت ایوسان علی ده اضعف العباد میر

حسین الحسینی الکاتب الکتابدار السلطانی فی بلده بخاوا سنه ٩٦١
 نسخه از کتابخانه جهانگیر پادشاه هند بوده و پشت صفحه اول
 بخط خود اوست : « الله اکبر بتأریخ هر دهم بهمن ماه سنه ، موافق
 بیست و هفتم رمضان سنه ١٤٠١ داخل کتابخانه ابن نیازمتد درگاه
 الهی شد . محرره نورالدین جهانگیر بن اکبر پادشاه » و « حرره صاحب
 قرآن ثانی ». بعدها یتملک آبوالحسن نجفی نامی آمده و نوشته است :
 « من علی عبده الممتعن ابن محمد الحسینی آبوالحسن النجفی موطننا
 و مسکناً و مدناً انشاء الله تعالیٰ ». - بسال ١٢٨٢ از عرض کتابخانه
 گذشته است .

(٤٣١)

سعدي

باندازه ١٣٠ × ٢١٧ - جلد تیماج حنائی ترنج و سرتونج ولجه کی
 ضربی سذهب جذید - صفحات تن و حاشیه ، کاغذ متن سمرقندی
 جدول زرین کاغذ حاشیه اصفهانی الوان - عنوانها بزر - نک سرلوح
 مذهب مرصع خوش - ٤٣٥ صفحه ، هر صفحه ١٦ سطر ، هر سطر
 بیک بیت . ۶ میلیمتر . خط تستعلیق کتابت خنی عالی - رفیم شاه محمود
 نیشاپوری - تاریخ تحریر را تراشیده اند (قرن ١٠) . (شماره ٣٥٨)
 آغاز : مانند نسخه بیش

پایان :

« بضاعت نیاورده ام جز امید خدابا زعفوم مکن نا امید »
 تمت الكتاب بعون الملك الوهاب تحريراً في تاريخ شهر ربيع -
 الاول سنه . کتبه العبدالمذنب شاه محمود نیشاپوری .

در دو موضع نیش از صفحه ۹۸ و ۵۶، یک ورق ساقط است و یک ورق بیاض همچافی کرده‌اند.
بسال ۱۳۶۰، برای کتابخانه خردباری شده است.

(۴۳۲)

سعدي

باندازه ۱۶۰ × ۲۴۰ - پسون جلد - کاغذ بخارائی زرفشان غیار
جدول زدن - عنوانها بشنگرف و ترنج در سر سخنهای بوته اندازی
مدل هب میناسازی - ۴۳۶ صفحه، هر صفحه ۲۱ سطر، هر سطر ۲۵ کلمه
صفحه اول نو نویس و بدون تزیین - از صفحه ۱۴ تا ۱۵۵ و ۲۱۸ تا ۲۲۵ نیز نو نویس - (ه) مجلس تصویر مینیاتور عالی که در چهار
مجلس آن در کتبیه عمارت بخط ثلث پسندیداب نام «عبدالله» دارد
و در یکی نوسته است: «برسم کتابخانه خاقان العادل الاکرم الاعظم
عبدالله بهادر خان فی ۹۷۰» خط نستعلیق کتابت جلی عالی - رقم
میر علی (ابن میر علی چزمیر علی هروی معروف ولی معاصر اوست که
میر علی هروی بسال ۹۰۲ درگذشته است) (شماره ۴۳)

آغاز: سانند نسخه بیش

نانان: سانند نسخه شماره ۱۲۸، اضافه دارد:

«در دارالسلطنه هرات صورت اتمام داشت. الفغیر الحقیر میر علی
السلطانی غفر ذنویه و ستر عبویه ۹۷۰»

سعدي

باندازه ۱۶۰ × ۲۵۰ - جلد تیماب حنائی حاشیه متگله مذهب
جدید - صفحات متن وحاشیه، کاغذ متن خنائی زرقشان غبار، هر صفحه
بکه حاشیه باریک انوان زرقشان و یک حاشیه کاغذ دولت آبادی ساده
و دو جدول زربن - عنوانها بسته داب روی متن زو-(۱) سرلوح مذهب
مرضع مردوج عالی فرسوده که بالای آن اند کی تذهیب جدید العاقفی صحافی
شده است - دو صفحه اول بین سطور بوته اندازی مذهب - ورق ماقبل
آخر، لجه کی بوته اندازی عالی دارد - ۲۷ صفحه، هر صفحه ۲۱
سطر، هر سطر یک بیت ۵ میلیمتر - خط نستعلیق کتابت خفی خوش -
پدون رقم و تاریخ تحریر (قرن ۱۰) (شماره ۳۴۷)
یک ورق از آخر ساقط.

آغاز: مائند نسخه پیش.

بایان موجود:

« دو خواهد بودن به محشر فریق

ندامن کدامین دهندم طریق »

بتاریخ ۱۳۲۶ وارد کتابخانه همایون میرزا شده و بسال
۱۳۰۶ برای کتابخانه خردواری شده است - بالای صفحه اول مهر
ناصوالدین شاه دارد - بسال ۱۳۴۲ از عرض کتابخانه گذشته است.

بوستان

سعدي

باندازه ۱۶۰ × ۲۷۰ - جلد مقاوی روغنی خوش بوم ذرک

زیتوئی گل و بوته نقاشی اندرون سرخ ساده حاشیه باریک مشکی مذهب
صفحات متن و حاشیه تقطعه سازی کاغذ متن سحرقندی زرفشان حاشیه
الوان عموماً عکاسی منقش - ورق اول حاشیه حلکاری - یکه سر لوح
مذهب مرصع خوش - جای عنوانها بیاضن - ۲۰۴ صفحه، هر صفحه
۱۲ سطر، هر سطر یک بیت ۵ میلیمتر - خط نستعلیق کتابت خوش -
بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن ۱) - صفحه آخر نویس (شماره ۳۴۸)

آغاز: مائدۀ نسخه پیش

پایان: مائدۀ نسخه شماره ۱۴۱

بسال ۱۲۳۵ وارد کتابخانه محمود میرزا فرزند فتحعلیشاه شده
و پسال ۱۲۶۷ برای کتابخانه خریداری شده است و ناصرالدین شاه
کیفیت خرد را بخط خود در پشت صفحه اول نویشته است . بسال
۱۲۸۲ از عرض ناصرالدین شاه گذشته و پشت صفحه اول مهر او هست .

(۴۳۰)

پوستان

سعدي

باندازه ۱۷۰ × ۲۸۸ - جلد روغنی خوش بوم ذرک گل و بوته
سینا سازی حاشیه مشکی مذهب اندرون سرخ ساده - صفحات متن و
حاشیه، کاغذ متن خشائی زرفشان غبار و حاشیه اصفهانی سرخ چدول
و کمند زربن - عنوانها در سر صحنهای مذهب مرصع عالی روی متن زر
سفید آب و سرخی نوشته شده و بعضی جای عنوانها خالی است - دو
صفحه اول بین سطور طلا اندازی - یکه سر لوح مذهب خوش ۲۹۶ -
صفحه، هر صفحه ۱۳ سطر، هر سطر یک بیت ۷۷ میلیمتر - خط